

CONCLUSIONS ENONCEES LORS DU VIII^e CONGRES DU PARTI DU TRAVAIL DE COREE

Le 12 janvier de l'an du 2021

KIM JONG UN

Chers camarades délégués !

Le VIII^e Congrès marquant l'histoire de notre Parti a discuté sérieusement du programme de lutte immédiat visant à ouvrir une nouvelle époque d'essor et de grand changement dans la révolution et le développement du pays, ainsi que des problèmes d'importance majeure dans le renforcement et le développement du Parti.

Le présent congrès s'est d'abord livré à une analyse et à un bilan complets, variés et détaillés des activités du 7^e Comité central du Parti pour discuter en profondeur de la nouvelle ligne de lutte et des problèmes stratégiques et tactiques visant à opérer un progrès remarquable dans l'édification du socialisme.

Le rapport, les interventions et les réunions consultatives sectorielles ont fait une critique et un bilan détaillés et sévères des écarts et des défauts révélés dans tous les secteurs de la vie sociale, notamment dans le Parti, l'Etat et l'armée, et exprimé une détermination et une volonté solennelles de les corriger.

De même, on a procédé à une étude et à une discussion actives des objectifs et tâches à réaliser pour le nouveau plan quinquennal ainsi que des moyens d'y parvenir. Les avis constructifs proposés dans ce cadre ont été réunis par le comité d'élaboration du projet de résolution du Congrès du Parti.

La discussion du premier point à l'ordre du jour a donné une idée plus claire de ce que notre Parti, notre Etat et notre peuple auront à faire et de la manière de l'accomplir, et rendu plus évidents les moyens de remporter des nouvelles victoires dans notre révolution.

Que le présent congrès ait, différemment des précédents, fait une analyse et un bilan impitoyables du travail du Parti dans l'optique de la critique plutôt que dans celle de l'appréciation revêt une importance non moins grande que les succès obtenus dans la période en question.

Il a également dressé d'un œil critique et sévèrement le bilan du travail de la Commission

de vérification du 7^e Comité central du Parti et pris des mesures décisives pour remédier, à notre manière et conformément au principe de l'édification du Parti, aux problèmes dépassés et irréalistes du passé révélés dans le travail et les activités du Parti.

Les amendements des statuts du Parti du travail de Corée qui tiennent correctement compte du principe de l'édification du Parti et de celui du travail du Parti ainsi que des exigences de la réalité en évolution ont posé les bases du renforcement de la capacité de direction et d'action du Parti et de son développement sain.

La composition du 8^e Comité central du Parti avec des camarades dévoués au Parti et à la révolution et dotés d'une haute compétence professionnelle et l'établissement au sein du Parti d'un nouveau système de surveillance de la discipline par le présent congrès constituent un tournant remarquable qui permette à notre Parti de s'acquitter parfaitement de sa mission et de son rôle en tant que puissant état-major de la révolution.

Camarades délégués !

Au présent congrès, votre profonde confiance et celle des camarades membres du Parti entier m'ont accordé de nouveau la responsabilité suprême du Parti du travail de Corée.

Que tous les camarades membres du Parti m'aient confié la fonction importante de Secrétaire général du Parti du travail de Corée digne de respect est pour moi le plus grand honneur qui soit. J'en suis, en même temps, on ne peut plus confus, et j'ai le cœur lourd.

Profondément conscient de la mission sacrée de représenter le grand Parti kimilsuniste-kimjongiliste et d'en assumer la responsabilité, je jure solennellement de faire l'impossible pour réaliser le programme d'action proposé par le congrès du Parti et de combattre avec acharnement en me dévouant pour le peuple, en considérant notre grand peuple comme ma providence en tant que son serviteur authentique.

Le 8^e Comité central du Parti composé avec le soutien actif et l'approbation sans réserve de tous les camarades délégués exercera une direction précise et consommée, répondant à la grande attente et à la confiance des organisations et des membres du Parti pour obtenir de nouvelles victoires dans l'édification du socialisme de notre cru et s'acquitter avec loyauté du devoir attribué par l'époque.

Camarades délégués !

Aujourd'hui, la conjoncture extérieure de notre révolution demeure rigoureuse et âpre, et notre travail révolutionnaire ne pourra pas aller sans à-coups.

Mais, pour notre Parti et notre peuple qui ont remporté de grandes victoires, inconcevables

pour les autres, dans les pires conditions et de rudes épreuves, il ne peut y avoir aucune difficulté insurmontable.

Nous devons nous attacher à accroître par tous les moyens la puissance des rangs du Parti et de la révolution, la puissance de l'Etat, avec une confiance et un courage renouvelés, et atteindre ainsi au plus tôt le stade d'un progrès et d'un développement durables.

Ce sont l'idée et l'esprit essentiels du VIII^e Congrès du Parti du travail de Corée de remporter de nouvelles et grandes victoires dans tous les secteurs en augmentant remarquablement la force autonome, la force motrice intérieure dans l'édification du socialisme.

En d'autres termes, remettre en ordre et réorganiser complètement nos forces intérieures, surmonter ainsi de front toutes les difficultés pour ouvrir une nouvelle voie de progrès est la volonté révolutionnaire du Parti du travail de Corée confirmée par le présent congrès.

La tâche historique importante qui incombe à notre révolution exige que le Parti entier porte plus haut le mot d'ordre de la sacralisation du peuple, de l'union sans faille et de la confiance en soi en continuant à s'en imprégner.

La sacralisation du peuple reflète les exigences permanentes de notre Parti, appelé à maintenir fermement son style révolutionnaire consistant à considérer comme le point de départ de son édification et de ses activités et comme un principe immuable le service du peuple, et l'union sans faille et la confiance en soi résument la vision idéologique et théorique ainsi que l'exigence politique concernant la vitalité et la force motrice du progrès de notre révolution.

La « sacralisation du peuple », l'« union sans faille » et la « confiance en soi », voilà le secret essentiel de l'accroissement de la force de notre Parti comme guide, le moyen fondamental pour notre Parti de s'enraciner plus encore dans les masses et le gage principal et unique de notre subsistance et de notre progrès.

Au présent congrès, je propose à titre de mot d'ordre de ce congrès ces trois idées nobles de notre Parti: la « sacralisation du peuple », l'« union sans faille » et la « confiance en soi » plutôt qu'un autre slogan tapageur.

Le Parti tout entier devra aller courageusement de l'avant dans la direction de sa marche historique indiquée par le congrès du Parti, avec la détermination, la confiance en soi et l'ardeur extraordinaires nécessaires.

Il faut d'abord mener une lutte à outrance pour réaliser le nouveau plan quinquennal de

développement économique national.

L'édification économique du socialisme est la tâche révolutionnaire la plus importante sur laquelle nous devons nous concentrer aujourd'hui.

Pour stabiliser et améliorer au plus tôt la vie du peuple en surmontant la situation difficile actuelle à laquelle nous devons faire face et garantir l'accès par soi-même à la richesse, à la puissance et à la prospérité, il nous faut commencer par résoudre au plus tôt les problèmes économiques les plus urgents.

Tout d'abord, il est nécessaire de définir exactement l'orientation principale sur le front économique et de concentrer nos efforts sur celui-ci.

La tâche principale du nouveau plan quinquennal de développement économique national est d'impulser l'activation économique substantielle en renforçant les liens organiques entre les secteurs d'industrie clés, en considérant les industries métallurgique et chimique comme la clé du développement économique, d'améliorer la base matérielle et technique du secteur agricole et d'augmenter la production domestique des matières premières destinées à l'industrie légère pour hausser sensiblement la vie du peuple.

Il faut se concentrer sur le travail visant à remettre sur les rails les industries métallurgique et chimique et à les activer, et, sur cette base, redresser en même temps les autres secteurs.

L'Etat doit organiser son travail économique en donnant la priorité à ces deux industries.

Il importe de renforcer les opérations et le commandement économiques de façon à mobiliser et utiliser de la façon la plus rationnelle le potentiel économique du pays au lieu de le disperser sans calcul en vue d'un accroissement sensible de la capacité de production d'acier et de produits chimiques.

Tous les travaux économiques doivent être orientés vers une stabilité et une amélioration équilibrées de la vie du peuple.

Ici, l'essentiel est de résoudre pour l'essentiel le problème alimentaire du peuple en s'investissant sans cesse dans la production agricole.

Au cours du nouveau plan quinquennal, le secteur agricole devra atteindre à tout prix les objectifs de production céréalière en redoublant d'efforts et en accroissant l'investissement d'Etat.

En particulier, dans les 2 ou 3 années à venir, on définira chaque année le plan de vente obligatoire à l'Etat au niveau de celui de l'an 2019 pour l'accomplir sans faute et augmentera dans une perspective d'avenir la quantité de vente de sorte à normaliser l'approvisionnement

du peuple en vivres.

Au cours du nouveau plan quinquennal, le secteur de l'industrie légère devra considérer la production domestique et le recyclage des matières premières et matériaux comme les clés pour progresser dans l'amélioration de la vie du peuple par l'accroissement de la production d'articles de consommation.

Tous les secteurs appelés à fournir les matières premières et les matériaux au secteur de l'industrie légère doivent prendre d'énergiques mesures économiques et techniques dans le cadre de l'Etat pour normaliser la production.

Ensuite, tous les secteurs et les unités d'activité doivent déterminer les tâches et les moyens concrets pour réaliser sans faute le nouveau plan quinquennal de développement économique national.

Le congrès du Parti a tenu compte des leçons de la période en question pour avancer cette fois un nouvel objectif de lutte réalisable et le mieux possible adapté à la réalité en se fondant sur un calcul objectif et rigoureux.

Il est très important pour les secteurs et les unités d'activité d'établir d'abord des plans par étapes et par années en prévoyant les conditions et les ambiances susceptibles d'être créées.

Les unités d'activité concernées doivent procéder à une organisation et à une direction scientifiques et concrètes en vue d'exécution sans faute de leur plan, et l'Etat établir la discipline rigoureuse de s'enquérir en détail de l'accomplissement par indices du plan d'économie nationale, de le promouvoir et d'en dresser le bilan.

L'issue du nouveau plan quinquennal de développement économique national dépend de l'amélioration de la gestion de l'économie.

Tous les secteurs, y compris les départements des affaires économiques du Comité central du Parti, le Cabinet, le Comité national du plan, les usines et les entreprises, doivent mettre leurs efforts en commun pour prendre des mesures décisives visant à améliorer la gestion économique.

Il y a lieu de procéder activement pour étudier et achever des méthodes de gestion économique à la fois appropriées à notre situation et promettant des effets optimaux, en associant par exemple les méthodes appliquées à titre d'essai et les expériences des unités modèles en exploitation et gestion.

Au cours du nouveau plan quinquennal, le Parti et l'Etat doivent s'investir dans le rétablissement et le renforcement du système et de l'ordre de gestion économique sous la

direction unifiée de l'Etat.

Nous sommes tenus de prendre des mesures de sanction rigoureuses contre toute unité qui porte préjudice à la direction unifiée de l'Etat sous prétexte de particularités, même après le congrès du Parti.

Le Cabinet et le Comité national du plan doivent renforcer l'organisation et la direction de l'économie de sorte que les secteurs, les usines et les entreprises puissent entretenir des liens et une coopération productifs en vue du raffermissement de l'indépendance de l'économie nationale et de l'accroissement de la production.

On assurera effectivement la construction économique et l'amélioration de la vie du peuple grâce au développement réel de la science et de la technique.

La science et la technique jouent un rôle de locomotive dans la construction du socialisme et sont la principale force motrice du développement de l'économie nationale.

Dans le secteur de la science et de la technique, on devra cibler les projets majeurs, les sujets de recherche visant à réaliser le nouveau plan quinquennal de développement économique national et se concentrer sur leur réalisation.

Au cours du nouveau plan quinquennal, on haussera le niveau de la science et de la technique du pays à un palier supérieur et on intensifiera la coopération créative entre les scientifiques, les techniciens et les producteurs pour résoudre méthodiquement, d'abord les problèmes scientifiques et techniques posés par la construction économique et l'amélioration de la vie du peuple.

Grâce à l'impulsion du développement indépendant et diversifié des villes et arrondissements, on remettra à flot l'économie locale et on jettera les bases de l'amélioration de la vie de la population.

En ce moment, la vie de la population des villes et des arrondissements, y compris des villages ruraux, est très difficile et en retard.

Désormais on prêtera attention au développement de l'économie locale et à l'amélioration de la vie des habitants locaux.

L'Etat doit s'efforcer de fournir chaque année 10 000 tonnes de ciment à toutes les villes et à tous les arrondissements.

Les organismes de direction économique de l'Etat assureront une direction et une assistance judicieuses aux villes et aux arrondissements par des mesures privilégiées en leur faveur, de sorte qu'ils soient pourvus de leurs propres bases économiques et se développent

conformément à leurs particularités locales.

Une forte impulsion des Trois révolutions idéologique, technique et culturelle dans les campagnes et un accroissement de l'assistance de l'Etat s'imposent pour renforcer décisivement les positions rurales, pour consolider les assises matérielles et techniques de la production agricole et pour transformer les campagnes socialistes en riches campagnes hautement civilisées.

Au cours du nouveau plan quinquennal, l'Etat devra s'investir dans le développement de l'éducation et de la santé afin que les habitants de la capitale et des provinces ressentent la valeur du système pédagogique et du système sanitaire socialistes.

Une formation intensive et une discipline rigoureuse au sein du Parti, de l'Etat et du peuple entiers sont requises pour enrayer et contrôler toutes les pratiques antisocialistes et non socialistes, notamment l'abus de pouvoir, l'esprit bureaucratique, la corruption, l'imposition de charges non fiscales, ainsi que la criminalité.

Nous devons nous proposer comme tâche importante de renforcer la capacité de défense du pays tant sur les plans de la quantité que de la qualité.

Nous ferons tous nos efforts pour nous assurer le meilleur potentiel militaire tout en renforçant davantage la force de dissuasion nucléaire.

Une impulsion continue doit être donnée à la transformation de l'Armée populaire en une puissante armée d'élite prête à faire face à toutes les menaces et à toutes les situations imprévues, afin qu'elle remplisse sa mission et son rôle en tant que force motrice de la défense nationale.

La science et la technique de la défense nationale doivent être portées à un niveau plus élevé, et l'objectif et les tâches de production de matériels de guerre réalisés sans faute, afin de garantir la marche historique de notre Parti au cours du nouveau plan quinquennal avec le plus puissant potentiel militaire possible.

Pour accomplir avec succès les tâches révolutionnaires de haute responsabilité et d'importance majeure, nous devons tout d'abord raffermir notre Parti et rehausser davantage son rôle dirigeant.

C'est lorsque les organisations de tout le Parti deviendront des rangs d'avant-gardistes fidèles, travailleront de façon révolutionnaire et entreprenante et rempliront parfaitement leur rôle en tant qu'état-major politique de l'unité d'activité concernée que sera inaugurée une grande période de prospérité dans le développement du Parti et de la révolution.

Toutes les organisations du Parti concentreront leurs efforts sur leur travail interne pour transformer les cadres et les membres du Parti en éléments d'élite et renforceront plus que jamais leur vie militante afin de consolider sans cesse les bases organisationnelles et idéologiques du Parti.

Il faut établir au sein du Parti entier un cohérent système de travail et instaurer une méthode de travail originale de sorte que notre Parti travaille, lutte et fasse preuve d'une haute capacité d'action.

Les organisations du Parti doivent redoubler d'efforts pour mener de façon irréprochable et vigoureuse l'organisation et le travail politique pour appliquer une nouvelle ligne de lutte et de nouvelles orientations stratégiques et tactiques, et remplir leur rôle de guide du travail des unités d'activité concernées.

Elles doivent s'en finir avec les pratiques néfastes, notamment celle de se substituer à l'administration, trop préoccupées des affaires économiques, et se tenir invariablement au principe de résoudre tous les problèmes soulevés dans la révolution et le développement du pays en faisant appel à la méthode propre au Parti et à la méthode politique visant à mobiliser la force morale des cadres, des membres du Parti et des travailleurs.

En particulier, les départements du Comité central du Parti, notamment celui de l'organisation et de la direction et celui de l'information et de la motivation, doivent mener de façon minutieuse et offensive la direction du Parti et la direction à la lumière de sa politique d'application des décisions du congrès du Parti.

Les cadres, membres dirigeants de la révolution, doivent remplir leur responsabilité et leur devoir d'avant-garde en marche.

Le sort d'une unité d'activité et d'un secteur dépend de la compétence et du rôle des cadres.

Les multiples obstacles et épreuves qui entravent à l'heure actuelle notre révolution et la grande cause de l'édification d'une puissance, qui est le devoir de notre génération, exigent des cadres qu'ils fassent preuve d'une compétence et d'une ardeur au travail et d'un esprit de dévouement extraordinaires en prenant sur eux toutes les tâches.

De nos jours, nous avons plus que jamais besoin de cadres qui travaillent inlassablement pour soulager le Parti et l'Etat, ne fût-ce que d'un souci et d'un sujet d'inquiétude, de cadres entièrement dévoués à la révolution, au travail, et au service du peuple et qui sachent s'acquitter réellement des tâches assignées.

Tous les cadres doivent, prêts à montrer leur esprit de dévouement au Parti, à la révolution et au peuple par leur compétence et les résultats de leur travail, s'y prendre avec une détermination entièrement nouvelle dès les premiers pas de la marche majestueuse entreprise après le congrès du Parti.

Ils doivent redoubler d'efforts de façon à pouvoir dresser fièrement et honnêtement le bilan de leur vie quotidienne sans oublier un seul instant l'attente du peuple.

Ils doivent apprendre jour et nuit et humblement pour élever leur niveau sans jamais tolérer le contentement de soi et la stagnation. Ils se montreront toujours plus exigeants envers eux-mêmes pour enregistrer des améliorations révolutionnaires dans leur style d'action et leur manière de travailler.

Tous les membres du Parti doivent jouer un rôle de noyau et d'avant-garde dans l'application des tâches présentées par le congrès du Parti.

S'ils prennent la tête du combat pour surmonter farouchement les difficultés d'aujourd'hui, il n'y aura ni obstacles insurmontables ni forteresses imprenables.

Ils doivent jouer un rôle important sur les chantiers les plus difficiles en continuant l'âme et l'esprit de la génération des vainqueurs qui ont payé de leur force morale et de leur lutte héroïque la victoire acquise dans la guerre de Libération de la patrie et qui ont achevé dans un bref laps de temps et à merveille la reconstruction de l'après-guerre malgré les privations.

La plus lourde mission d'accomplir les objectifs et les tâches de la lutte sacrée présentés par le congrès du Parti incombe aux membres de l'organisme dirigeant central du Parti et à tous les camarades délégués.

Les membres du 8^e organisme dirigeant central du Parti nouvellement élus doivent s'employer de leur mieux avec un sens aigu des responsabilités et un dévouement profond à l'application des tâches présentées par le congrès du Parti sans jamais oublier en tout temps et en tous lieux la confiance et l'attente précieuses que leur portent les membres du Parti et le peuple.

Tous les camarades délégués doivent œuvrer énergiquement et lutter opiniâtrement à leur poste et sur leur lieu de travail pour une réussite exacte de toutes les tâches du congrès du Parti décidées par eux-mêmes.

Il leur incombe, à eux qui connaissent mieux que personne les exigences impérieuses du Parti et de la révolution, d'imprégner les masses de l'idée et de l'esprit du congrès du Parti et de les mobiliser par leurs actions exemplaires pour réaliser un progrès tangible dans

leurs secteurs et leurs unités d'activité.

Camarades délégués !

Vous devez vous préparer à une percée frontale plus difficile pour remporter de nouvelles victoires et réaliser des progrès remarquables dans l'œuvre socialiste.

Maintenant, les forces hostiles s'acharneront plus frénétiquement encore à nous barrer la route, et le monde suivra de près le processus de réalisation de la déclaration politique et du programme d'action de notre Parti.

Tant qu'existeront la fidélité ardente et la force irrésistible de l'union sans faille de tous les membres du Parti, des civils et des hommes de l'Armée populaire qui soutiennent le dessein et la détermination du Parti par leurs actions efficaces, certaine est notre victoire.

Luttons tous énergiquement pour la réalisation brillante du programme d'action proposé par le VIII^e Congrès du Parti, pour le renforcement et le développement du glorieux Parti du travail de Corée, pour la progression victorieuse de l'œuvre révolutionnaire Juche et pour notre grand peuple !